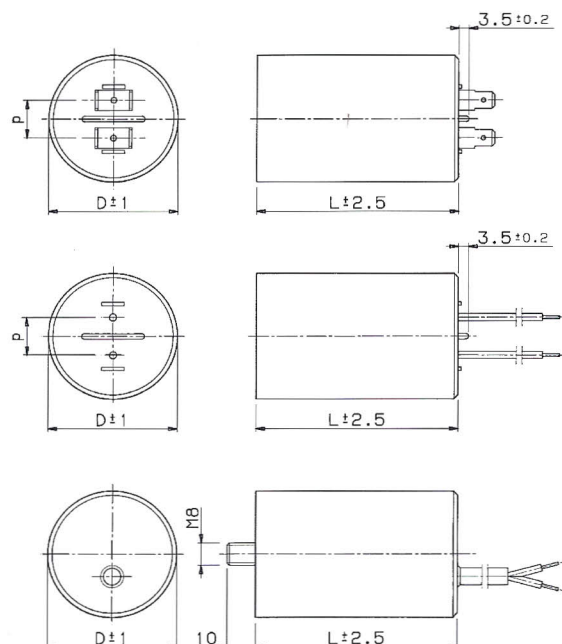


Self-healing metallized polypropylene film capacitors Condensatori autorigeneranti in film polipropilene metallizzato



SERIE 7.7



SERIE 7.7

Applications

Start and running of single phase motors in alternating current usage.

Applicazioni

Avviamento e marcia motori monofase nei circuiti a corrente alternata.

Manufacturing

Self-healing metallized polypropylene film capacitors.
Non inductive winding.
Wound capacitor elements fully immersed into resin.
Self-extinguishing plastic case.
Executions: flat bottom - metal fixing stud M8x10
faston terminals 0.8x6.35 simple or double(for D>25)
faston miniature 0.5x2.8
standard distance p= 13.5 mm
on request p= 10 mm for D≤ 50 mm
unipolar cable - bipolar cable
discharge resistance - plastic cover

Caratteristiche costruttive

Condensatore autorigenerante in film polipropilene metallizzato.
Avvolgimento antinduttivo.
Elemento capacitivo inglobato in resina.
Custodia in resina autoestinguente.
Esecuzioni: fondo piano - codolo filettato M8x10
Terminali faston 0.8x6.35 semplici o doppi(per D>25)
Terminali faston 0.5x2.8 miniatura
passo standard p= 13.5 mm
a richiesta p= 10 mm per D≤ 50 mm
cavi unipolari - cavo bipolare
resistenza di scarica - cappello in plastica

Technical characteristics

Rated voltage VR.	: 450 V .ac
Rated frequency	: 50 Hz; 60 Hz on request
Capacitance tolerance	: ± 5%; ± 10%
Climatic category	: -25 + 85 °C
Dissipation factor at 50 Hz and 20 °C	: ≤ 0.002
Max dv / dt (V/μsec)	: see table A
Test voltage between armatures	: 2.0 x VR. for 2"
Test voltage between terminals and case	: 2.5 kV .ac for 1"
Reference standard	: EN 60252
Approvals	: see table 1)
Other characteristics	: see table 2) and A

Caratteristiche tecniche

Tensione nominale VR.	: 450 V .ac
Frequenza nominale	: 50 Hz; 60 Hz a richiesta
Tolleranza di capacità	: ± 5%; ± 10%
Temperature di lavoro	: -25 + 85 °C
Angolo di perdita a 50 Hz e 20 °C	: ≤ 0.002
Max dv / dt (V/μsec)	: vedi table A
Tensione di prova tra i reofori	: 2.0 x VR. per 2"
Tensione di prova tra terminali e custodia	: 2.5 kV .ac per 1"
Norme di riferimento	: EN 60252
Approvazioni	: vedi table 1)
Altre caratteristiche	: vedi table 2) e A

FACON S.p.A. MANUFACTURING OF ELECTRICAL CAPACITORS

Via Molini Trotti, 13 - 21100 Varese - Italy Tel. 39/(0)332/282300 - Telex 380378 Provex I for FACON - Telefax 39/(0)332/282705
<http://www.Facon.com>

TABLE 1

APPROVALS APPROVAZIONI	1 ÷ 25 µF	30 ÷ 60 µF	65 ÷ 100 µF
VDE EN60252 APPROVED	450 V. ac cl.C	450 V. ac cl.D	Conf
SEV EN60252 APPROVED	450 V. ac cl.C	450 V. ac cl.D	Conf
OTHER OPERATING CLASSES	400 V. ac cl.B 500 V. ac cl.D	400 V. ac cl.C	Conf

Conf = Conforming with EN 60252 standards
Conforme alle normative EN 60252 di riferimento

TABLE 2

OPERATING CLASSES (from EN60252 standards) OPERATING TEMPERATURE and DAMP HEAT SEVERITY (from IEC68-2-3)			
T. min.	T. max.	rel. humidity	operating classes
-25 °C	+85 °C	95 %	cl.D= 1.000 h cl.C= 3.000 h cl.B= 10.000 h cl.A= 30.000 h
25 / 85 / 21 PRINTED			

TABLE A

C (µ F)	DxL (mm)	APPROVALS APPROVAZIONI			MAX dv / dt (V/µs)	ARTICLE CODE CODICE ARTICOLO	C (µ F)	DxL (mm)	APPROVALS APPROVAZIONI			MAX dv / dt (V/µs)	ARTICLE CODE CODICE ARTICOLO
		VDE	SEV	Conf					VDE	SEV	Conf		
1.00	25x57	x	x		50	7#7#0.10D4*	12.50	35x70	x	x		22	7#7#1.25L6*
1.00	30x57	x	x		50	7#7#0.10F4*	14.00	35x70	x	x		22	7#7#1.40L6*
1.25	25x57	x	x		50	7#7#0.12D4*	15.00	35x70	x	x		22	7#7#1.50L6*
1.25	30x57	x	x		50	7#7#0.12F4*	15.00	40x70	x	x		22	7#7#1.50N6*
1.50	25x57	x	x		40	7#7#0.15D4*	16.00	35x70	x	x		22	7#7#1.60L6*
15.00	40x70	x	x		22	7#7#1.50N6*	16.00	40x70	x	x		22	7#7#1.60N6*
1.50	30x57	x	x		50	7#7#0.15F4*	16.00	35x94	x	x		14	7#7#1.60L7*
2.00	30x57	x	x		50	7#7#0.20F4*	18.00	40x70	x	x		22	7#7#1.80N6*
2.20	25x57	x	x		35	7#7#0.22D4*	18.00	35x94	x	x		14	7#7#1.80L7*
2.20	30x57	x	x		40	7#7#0.22F4*	20.00	40x70	x	x		22	7#7#2.00N6*
2.50	25x57	x	x		35	7#7#0.25D4*	20.00	35x94	x	x		14	7#7#2.00L7*
2.50	30x57	x	x		40	7#7#0.25F4*	22.00	35x94	x	x		14	7#7#2.20L7*
2.50	20x60 @	x	x		35	7#7#0.25A5*	25.00	45x70	x	x		22	7#7#2.50P6*
3.00	25x57	x	x		30	7#7#0.30D4*	25.00	40x94	x	x		14	7#7#2.50N7*
3.00	30x57	x	x		35	7#7#0.30F4*	30.00	40x94	x	x		14	7#7#3.00N7*
3.15	25x57	x	x		30	7#7#0.31D4*	30.00	45x94	x	x		14	7#7#3.00P7*
3.15	30x57	x	x		35	7#7#0.31F4*	31.50	40x94	x	x		14	7#7#3.15N7*
3.50	25x57	x	x		30	7#7#0.35D4*	32.00	40x94	x	x		14	7#7#3.20N7*
3.50	30x57	x	x		35	7#7#0.35F4*	35.00	45x94	x	x		14	7#7#3.50P7*
4.00	25x57	x	x		30	7#7#0.40D4*	35.00	40x119	x	x		10	7#7#3.50N8*
4.00	30x57	x	x		30	7#7#0.40F4*	40.00	45x94	x	x		14	7#7#4.00P7*
4.50	25x57	x	x		30	7#7#0.45D4*	40.00	40x119	x	x		10	7#7#4.00N8*
4.50	30x57	x	x		30	7#7#0.45F4*	45.00	50x94	x	x		14	7#7#4.50R7*
4.50	25x70	x	x		22	7#7#0.45D6*	45.00	45x119	x	x		10	7#7#4.50P8*
5.00	30x57	x	x		30	7#7#0.50F4*	50.00	50x94	x	x		14	7#7#5.00R7*
5.00	25x70	x	x		22	7#7#0.50D6*	50.00	45x119	x	x		10	7#7#5.00P8*
6.00	30x57	x	x		30	7#7#0.60F4*	55.00	50x94	x	x		14	7#7#5.50T7*
6.00	25x70	x	x		22	7#7#0.60D6*	55.00	45x119	x	x		10	7#7#5.50P8*
6.30	30x57	x	x		30	7#7#0.63F4*	60.00	55x119	x	x		10	7#7#6.00T8*
7.00	30x57	x	x		30	7#7#0.70F4*	60.00	50x119			x	10	7#7#6.00R8*
8.00	35x57	x	x		30	7#7#0.80L4*	65.00	55x119			x	10	7#7#6.50T8*
8.00	30x70	x	x		22	7#7#0.80F6*	66.00	55x119			x	10	7#7#6.66T8*
8.00	27x90 @	x	x		22	7#7#0.80G7*	70.00	55x119			x	10	7#7#7.00T8*
9.00	35x57	x	x		30	7#7#0.90L4*	75.00	55x119			x	10	7#7#7.50T8*
9.00	30x70	x	x		22	7#7#0.90F6*	80.00	55x119			x	10	7#7#8.00T8*
10.00	35x57	x	x		30	7#7#1.00L4*	90.00	65x119			x	10	7#7#9.00Z8*
10.00	30x70	x	x		22	7#7#1.00F6*	100.00	65x119			x	10	7#7#C.00Z8*
12.00	35x70	x	x		22	7#7#1.20L6*							

= Facon code for computer codification execution

* = Execution code

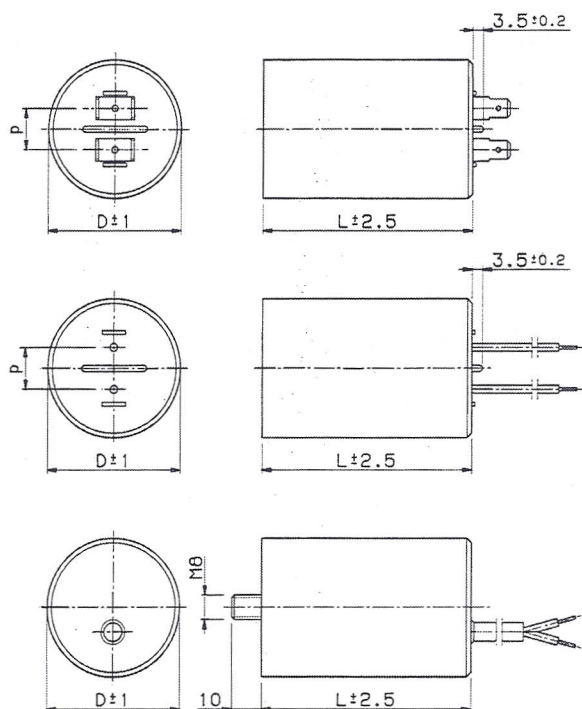
@ = Available only in flat bottom + unipolar/bipolar cables

FACON



type 7.6

Self-healing metallized polypropylene film capacitors Condensatori autorigeneranti in film polipropilene metallizzato



SERIE 7.6

Applications

Start and running of single phase motors in alternating current usage.

Manufacturing

Self-healing metallized polypropylene film capacitors.

Non inductive winding.

Wound capacitor elements fully immersed into resin.

Self-extinguishing plastic case.

Executions: flat bottom - metal fixing stud M8x10

faston terminals 0.8x6.35 simple or double

faston miniature 0.5x2.8

standard distance $p = 13.5$ mm

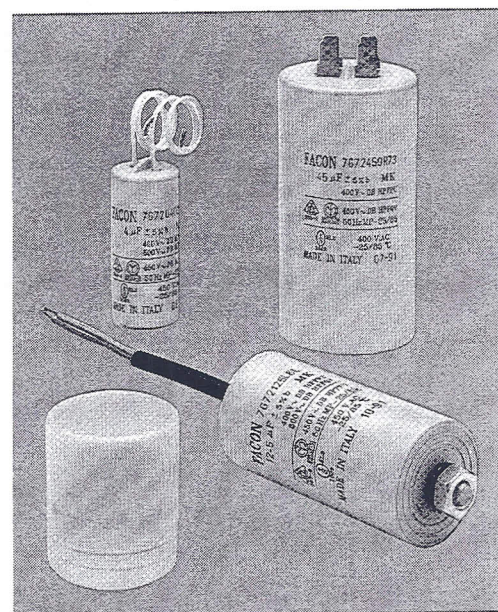
on request $p = 10$ mm for $D \leq 50$ mm

unipolar cable - bipolar cable

discharge resistance - plastic cover

Technical characteristics

Rated voltage	: 400 V.ac
Rated frequency	: 50 Hz; 60 Hz on request
Capacitance tolerance	: $\pm 5\%$; $\pm 10\%$
Climatic category	: $-25 + 85^\circ\text{C}$
Dissipation factor at 50 Hz and 20°C	: ≤ 0.002
Max dv/dt (V/ μsec)	: see table A
Test voltage between armatures	: 2.15 V.ac for 2"
Test voltage between terminals and case	: 2.5 kV.ac for 1"
Reference standard	: VDE 560-8; CEI 33-3; SEV 1029
Approvals	: see table 1)
Other characteristics	: see table 2) and A



SERIE 7.6

Applicazioni

Avviamento e marcia motori monofase nei circuiti a corrente alternata

Caratteristiche costruttive

Condensatore autorigenerante in film polipropilene metallizzato.

Avvolgimento antinduttivo.

Elemento capacitivo inglobato in resina.

Custodia in resina autoestinguente.

Esecuzioni: fondo piano - codolo filettato M8x10

terminali faston 0.8x6.35 semplici o doppi

terminali faston 0.5x2.8 miniatura

passo standard $p = 13.5$ mm

a richiesta $p = 10$ mm per $D \leq 50$ mm

cavi unipolari - cavo bipolare

resistenza di scarica - cappello in plastica

Caratteristiche tecniche

Tensione nominale	: 400 V.ac
Frequenza nominale	: 50 Hz; 60 Hz a richiesta
Tolleranza di capacità	: $\pm 5\%$; $\pm 10\%$
Temperatura di lavoro	: $-25 + 85^\circ\text{C}$
Angolo di perdita a 50 Hz e 20°C	: ≤ 0.002
Max dv/dt (V/ μsec)	: vedi table A
Tensione di prova tra i reofori	: 2.15 V.ac per 2"
Tensione di prova tra terminali e custodia	: 2.5 kV.ac per 1"
Norme di riferimento	: VDE 560-8; CEI 33-3; SEV 1029
Approvazioni	: vedi table 1)
Altre caratteristiche	: vedi table 2) e A

FACON s.p.A. MANUFACTURING OF ELECTRICAL CAPACITORS

TABLE 1

APPROVALS APPROVAZIONI		1 ÷ 45 µF	50 ÷ 120 µF
VDE 560-8	in progress	400 V.ac HPF QV	C
SEV 1029	approved	400 V.ac	C
IMQ CEI 33-3	in progress	400 V.ac	C
I = Approval in progress Approvazione in corso		C = Conforming with VDE-SEV-IMQ standards Conforme alle normative VDE-SEV-IMQ di riferimento	

TABLE 2

OPERATING CLASSES (from DIN 40040 standards) CLASSI DI FUNZIONAMENTO (da normative DIN 40040)			
1 2 3 4 5 T. min.	1 2 3 4 5 T. max.	1 2 3 4 5 rel. humidity	1 2 3 4 5 expected life
H = -25 °C	P = +85 °C	F = 95 %	QV = 1.000 h

TABLE A

C (µ F)	DxL (mm)	APPROVALS APPROVAZIONI				MAX dv / dt (V/µs)	ARTICLE CODE CODICE ARTICOLO	C (µ F)	DxL (mm)	APPROVALS APPROVAZIONI				MAX dv / dt (V/µs)	ARTICLE CODE CODICE ARTICOLO
		VDE	SEV	IMQ	C					VDE	SEV	IMQ	C		
1.00	20x60	x	x	I		50	7Q620.10B5*	7.00	22x70	x	x	I		18	7E620.70B6*
1.00	25x57	x	x	I		50	7Q620.10D4*	7.00	25x70	x	x	I		18	7E620.70D6*
1.25	20x60	x	x	I		40	7M620.12B5*	7.10	30x57	x	x	I		25	7E620.71F4*
1.25	25x57	x	x	I		50	7M620.12D4*	7.10	22x70	x	x	I		18	7E620.71B6*
1.50	20x60	x	x	I		40	7M620.15B5*	7.10	25x70	x	x	I		18	7E620.71D6*
1.50	25x57	x	x	I		40	7M620.15D4*	8.00	30x57	x	x	I		25	7E620.80F4*
1.50	22x70	x	x	I		29	7M620.15B6*	8.00	25x70	x	x	I		18	7E620.80D6*
2.00	20x60	x	x	I		35	7I620.20B5*	8.00	27x90	x	x	I		11	7E620.80E7*
2.00	25x57	x	x	I		40	7I620.20D4*	9.00	30x57	x	x	I		25	7E620.90F4*
2.00	22x70	x	x	I		29	7I620.20B6*	9.00	25x70	x	x	I		18	7E620.90D6*
2.50	20x60	x	x	I		30	7G620.25B5*	9.00	27x90	x	x	I		11	7E620.90E7*
2.50	25x57	x	x	I		35	7G620.25D4*	10.00	30x57	x	x	I		25	7E621.00F4*
2.50	22x70	x	x	I		25	7G620.25B6*	10.00	30x70	x	x	I		18	7E621.00F6*
3.00	25x57	x	x	I		35	7G620.30D4*	10.00	27x90	x	x	I		11	7E621.00E7*
3.00	22x70	x	x	I		22	7G620.30B6*	12.00	30x70	x	x	I		18	7E621.20F6*
3.00	25x70	x	x	I		22	7G620.30D6*	12.50	30x70	x	x	I		18	7E621.25F6*
3.15	25x57	x	x	I		30	7G620.31D4*	14.00	30x70	x	x	I		18	7E621.40F6*
3.15	22x70	x	x	I		22	7G620.31B6*	15.00	30x70	x	x	I		18	7E621.50F6*
3.15	25x70	x	x	I		22	7G620.31D6*	16.00	35x70	x	x	I		18	7E621.60L6*
3.50	25x57	x	x	I		30	7G620.35D4*	16.00	30x94	x	x	I		11	7E621.60F7*
3.50	22x70	x	x	I		22	7G620.35B6*	18.00	35x70	x	x	I		18	7E621.80L6*
3.50	25x70	x	x	I		22	7G620.35D6*	18.00	35x94	x	x	I		11	7E621.80L7*
3.80	25x57	x	x	I		30	7G620.38D4*	20.00	35x70	x	x	I		18	7E622.00L6*
3.80	22x70	x	x	I		22	7G620.38B6*	20.00	30x94	x	x	I		11	7E622.00F7*
3.80	25x70	x	x	I		22	7G620.38D6*	22.00	30x94	x	x	I		11	7E622.20F7*
4.00	25x57	x	x	I		30	7G620.40D4*	25.00	40x70	x	x	I		18	7E622.50N6*
4.00	22x70	x	x	I		22	7G620.40B6*	25.00	35x94	x	x	I		11	7E622.50L7*
4.00	25x70	x	x	I		22	7G620.40D6*	30.00	35x94	x	x	I		11	7E623.00L7*
4.50	25x57	x	x	I		30	7G620.45D4*	31.50	35x94	x	x	I		11	7E623.15L7*
4.50	22x70	x	x	I		22	7G620.45B6*	35.00	40x94	x	x	I		11	7E623.50N7*
4.50	25x70	x	x	I		22	7G620.45D6*	40.00	40x94	x	x	I		11	7E624.00N7*
5.00	25x57	x	x	I		25	7E620.50D4*	45.00	40x118	x	x	I		10	7E624.50N8*
5.00	22x70	x	x	I		18	7E620.50B6*	50.00	40x118				x	10	7E625.00N8*
5.00	25x70	x	x	I		18	7E620.50D6*	55.00	45x118				x	10	7E625.50P8*
6.00	25x57	x	x	I		25	7E620.60D4*	60.00	45x118				x	10	7E626.00P8*
6.00	22x70	x	x	I		18	7E620.60B6*	65.00	50x118				x	10	7E626.50R8*
6.00	25x70	x	x	I		18	7E620.60D6*	70.00	50x118				x	10	7E627.00R8*
6.00	30x70	x	x	I		18	7E620.60F6*	75.00	50x118				x	10	7E627.50R8*
6.30	25x57	x	x	I		25	7E620.63D4*	80.00	55x118				x	10	7E628.00T8*
6.30	22x70	x	x	I		18	7E620.63B6*	90.00	55x118				x	10	7E629.00T8*
6.30	25x70	x	x	I		18	7E620.63D6*	100.00	60x118				x	10	7E62C.00V8*
6.30	30x70	x	x	I		18	7E620.63F6*	120.00	65x118				x	10	7E62C.20Z8*
7.00	30x57	x	x	I		25	7E620.70F4*								

* = execution code:

flat bottom + miniature faston
flat bottom + simple faston
flat bottom + double faston
flat bottom + unipolar cables
flat bottom + bipolar cable

* = 1
* = 2
* = 3
* = 5
* = B

fixing stud + miniature faston
fixing stud + simple faston
fixing stud + double faston
fixing stud + unipolar cables
fixing stud + bipolar cables

* = J
* = K
* = L
* = N
* = T

Ex.: 15 µF / 400 V.ac

with fixing stud + bipolar cable

CODE = 7E621.50F6T